

تأثير وسيلة بطاقة الصورة في تعليم المفردات في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية بياكمبوه

Sari Uswatun Hasanah¹, Rizka Widayanti², M. Ramdhansyah³, Moh. In'ami⁴

^{1,2}STAI Darul Quran Payakumbuh, ³CBS Payakumbuh, ⁴IAIN Kudus

uswatunhasanahsari62@gmail.com ; uniqoen@yahoo.com

Abstract

There is a problem in teaching vocabulary, namely many students do not master vocabulary well, so many people misunderstand. Errors include writing Arabic letters and correct vocabulary. This problem is caused by some teachers who do not apply teaching steps in accordance with existing theory. Meanwhile, it poses a problem. The purpose of this study was to determine the effect of the picture card method in understanding vocabulary, as well as in its translation at Islamic School Insan Cendekia Payakumbuh. In this study, researchers used quantitative methods, namely experimental research which was experimental research in schools with a quasi semi experimental design research with the pretest-posttest one group design type. Based on the results of the research as follows: First, the value group for the students' ability to know the understanding of vocabulary from the pre-test in the entire experimental semester is 1709 ($\sum X$). The researcher found the largest value to be 75 and the smallest to be 38, with a mean of 58.93. Also, the researcher found the results of the students from the post-examination in the seventh semester. It is depicted that the whole number is 29 students (N), and the result from the group value of the ability of students to know the understanding of vocabulary from the pre-test in the entire experimental class is 2172 ($\sum X$). The researcher found the largest value 86 and the smallest value 56 with a mean of 74.89. Secondly, the researcher also found the students' results from the translation of vocabulary in pre-examination in the control class at Islamic School Insan Cendekia Payakumbuh. It is depicted that the whole number is 29 students (N), and the result of the group value of the ability of students to know the translation of vocabulary from the pre-exam in the control class as a whole is 1608 ($\sum X$). The researcher found the largest value 73 and the smallest value 30 with a mean of 55.44.

Keywords: Effect, Media, Picture Card, Vocabulary Teaching

تجريد

هناك المشكلات في تعليم المفردات أن الطلاب لا يتقنون المفردات بشكل جيد ، لذلك يخطئ الكثيرون في فهمها. تشمل الأخطاء كتابة الحروف العربية والمفردات الصحيحة. هذه المشكلة نتيجة عن بعض المعلمين الذين لا يطبقون خطوات التدريس وفقاً للنظرية الحالية. على الحال ذلك يرفع هذا الموضوع. أما الغرض المرجوة في هذا البحث فهي لمعرفة تأثير وسيلة بطاقة الصورة في فهم المفردات و ترجمتها في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه. وفي هذا البحث استعمل الباحث بمنهج الكمي البحث التجريبي، وهو بحث تجريبي في المدرسة، و تصميم البحث هو *Exspermental Design Quasy Semi* ، بنوع *Pretest-Posttest One Grup Design*. أما النتائج من هذا البحث: أولاً، أن مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله $(\sum X) 1709$. ووجد الباحث أكبر القيمة 75 وأصغر القيمة 38 بمعدل 58,93. وكذلك فوجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان البعدى في الفصل السابع. فيصور ان عدد كله 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله $(\sum X) 2172$. ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 74,89. ثانياً، كما وجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه أن مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة ترجمة المفردات من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي كله $(\sum X) 1608$. ووجد الباحث أكبر القيمة 73 وأصغر القيمة 30 بمعدل 55,44. فيصور أن عدد كله 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة ترجمة المفردات من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي كله $(\sum X) 2017$. ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 69,55.

الكلمات الأساسية: تأثير، الوسائل، بطاقة الصور، تعليم المفردات

مقدمة

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل، وحفظها القرآن الكريم والأحاديث الشريف ومارواها الثقات من منثور العرب ومنظومها وقال محمد على السمان "اللغة العربية هي لغة العروبة فهي لغة القومية العربية في القديم. ولغة الوحدة العربية التي تستندها في الحديث. (زين العارفين، 2008) اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم ولغة الأحاديث النبوية. وهما مصدران أساسيان لدين الإسلام ولغة الكتب الإسلامية التي تكتب بها مثل

التفسير والاحاديث وغيرهما. كما قال تعالى "وكذلك انزلناه قرانا عربيا وصرفنا فيه من الوعيد لعلمهم يتقون ... " (طه:113).

قال أبو منصور الثعالبي في مقدمة كتابه "من أحب الله تعالى أحب الرسول محمد صلى الله عليه وسلم ومن أحب الرسول العربي أحب العرب ومن أحب العرب أحب العربية التي انزل أفضل العجم و العرب. ومن أهداف تعليم اللغة العربية هي تنمية قدرة طالب على استخدام اللغة العربية ونطقها نطقا سليما وتعويدهم على كتابة النصص العربية كتابة جيدة وصحيحة. (ظاهر سوبكيوا، 2013)

اللغة العربية من اللغات إلى جانب اللغة الإندونيسية هي لغة أجنبية أصبحت عالمية ، والعربية متطورة جدًا في الإندونيسية المجالات الاجتماعية والثقافية وكذلك التطورات في العلوم. مفهوم معًا أن تعلم اللغة العربية هو نشاط تعليمي وتعليمي ، حيث يقوم المربون بتدريس والطلاب يتعلمون العلم الذي يتم تدريسه بواسطة المربون / المعلمون ، في هذه الحالة يدرسون لغات أخرى غير الأندونيسية ، وهي العربية.. (Azhar Arsyad, 2003)

اللغة العربية ، وهي لغة أخرى غير الأندونيسية ، هي إحدى اللغات أجنبية لنا الإندونيسيين / المقيمين ، للطلاب والمعلمين الذين ليسوا كذلك سيواجه العرب أنفسهم في عملية التعلم العديد من الصعوبات لدراسته. في تعلم لغة أجنبية ، وهي اللغة العربية ، علينا بالطبع إتقان الكثير من اللغات الأجنبية أو المفردات العربية. المفردات أو في كثير من الأحيان المعروف بالمفردات في اللغة العربية هو أهم شيء في إتقان اللغة العربية أو تعلمها. شخص ما سيكون أكثر كفاءة عند التحدث إذا كان لديك الكثير من المفردات أثناء محاولة ذلك إتقان المفردات هناك العديد من الطرق التي يمكن أن تجعل من السهل تعلمها. هناك طريقة يمكن أن تسهل علينا تحسين إتقان المفردات في

اللغة العربية ، فإن طريقة القيام بذلك هي باستخدام أداة على شكل وسائط يمكنها ذلك مفيد في تسهيل المعلمين في تدريس الدرس و كما أنه يسهل على الطلاب فهم ما سيتعلمونه. (IAIN *et al.*, 2022)

وسائل التعلم كأشياء بالإضافة إلى حدث يسمح الطلاب بالحصول على شيء ما المعلومات أو المعرفة ويمكن أيضًا تفسيرها على أنها أداة أو ما شابه ذلك تسهيل الطلاب في أنشطة التدريس والتعلم ، كما يمكن أن تكون وسائل التعلم في شكل البشر أنفسهم كأدوات في نقل المعلومات والمعرفة. لذلك ، يمكن فهم أن وسائل التعلم هي أداة جيدة أو وسيط في شكل أشخاص أو أشياء أو أحداث توجد فيها معلومات أو معرفة أن تسهيل الطلاب في فهم المعلومات و المعرفة. (Rohani, 2019)

هناك وسائل متنوعة التي يمكن استخدامها في أنشطة التدريس والتعلم باستثناء الوسائل التي يمكن استخدامها لإتقان المفردات ، هناك العديد من الوسائط استخدامها. Manshur & (Maghfur Ramdani, 2019) كما قال أزهري أنه يقترح هذه وسائل بطاقة الصورة يمكن أن تسهل علينا فهم ما ينظر ويمكن أن يقوي الذاكرة. يجادل بأن الوسائل الصورة هو وسيط يعتمد على حاسة البصر. (Azhar Arsyad, 2013)

تختلف وسائل الصورة والمسموعة بسبب هذه الوسائل يجمع بين هذين الأمرين بحيث يمكن تفسير أن الوسائل الصورة والمسموعة وسيط يحتوي على عناصر من الصور والصوت التي يجب أن تكون في التعلم باستخدام العينين والأذنين. (Hery Setiyawan, 2020) كما قال (Sari dan Otang Kurniawan, 2019) أن بطاقة الصورة عبارة عن بطاقة صغيرة الحجم تحتوي على صور / نص ، أو رموز مثيرة للاهتمام.

أن المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب أن يمتلكها متعلمو اللغة الأجنبية، بما في ذلك اللغة العربية. أن مفردات اللغة العربية كافية لدعم الشخص في التواصل والكتابة بتلك اللغة. (محمد صالح سمك، 1979)

بعد ما لاحظ الباحث في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه في قيمة أو النتيجة من التلاميذ ناقص. وقيمة فهم المفردات من التلاميذ في ما يلي: نتائج من امتحان طالب في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه.

ناجح	غير ناجح	مجموع	ناجح	غير ناجح
10	19	29	35%	65%
13	16	29	45%	55%

المشكلة من طالب يعني انهم لا يستطيع أن يترجم الكلمة فصيحاً، وفهمهم عن المفردات ناقصون وكذلك اهتمامهم الى الدرس لم يكونون تاماً. أما من المدرس قلة يستعمل طرق في تعليم اللغة العربية. هذه حال جعلون طالب لا يستطيعون و لا يفهمون في تعليم المفردات. إبداع المعلم في صنع وسائط التعلم له تأثير كبير على فهم طالب

منهج البحث

كان المدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي. أما المدخل الكمي فهو مدخل الذي يستخدم القواعد العلمية الواقعية والموضوعية والقياسية والمنطقية والمنظمة على وجود الأرقام ويحللها بالأسلوب الإحصائي. في هذا البحث استعملت الباحثة تصميم بنوع Tru تعطي، The (Pretest-Posttest Control Group Desain) R (Eksperimental Random) يتكون من التصميمين. فهما نوع يضع كلا الفرق التجريبية و عندهما قبل الإمتحان. تقوم بتجريبية جديدة في الفرق الأولى و في فرقة الثانية بتجريبية متفرقة. كان مكان للبحث المشكلات هذه الرسالة العلمية في مدرسة

انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه. الوقت للبحث عن هذه المسألة حوالي ثلاث شهور، يعني الوقت البحث من شهر ابريل حتي شهر يونيو سنة، ٢٠٢٢.

مجتمع البحث هو مجموعة الأفراد التي تتناولهم الباحث لدراسة. أما مجتمع البحث في هذا البحث هو تلاميذ فصل السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية انسان جنديكيا باياكمبوه. استخدم الباحث الفرضية فصلرية (الفصل أ) يتكون من 29 تلميذا والفرضية البدلية (الفصل ب) يتكون من 29 تلميذا.

وأما تحليل البيانات المستخدم في الاختبار لمعرفة نتيجة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ قبل استخدام وسيلة بطاقة الصورة وبعد استخدام وسيلة بطاقة الصورة لترقية نتيجة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ.

بعد تصنيف البيانات عن قيمة الاختبار القبلي واختبار البعدي، ثم استخدم الباحث برنامج SPSS 20 لاختبار طبيعي (Normalitas Uji) واختبار تجانس (Uji Homogenitas) واختبار "ت". قال كسمادي (Kasmadi): كان الاختبار الطبيعي (Normalitas Uji) يهدف ان يعرف هل تصدر البيانات من البيانات التي تملك توزيع الطبيعي أم لا. والصيغة التي استخدم الباحث في الاختبار الطبيعي وهي صيغة كولموغروف - سمرنوف (Kolmogrof-Smirnov)

نتائج البحث ومناقشتها

أ. نتيجة تأثير استخدام وسيلة بطاقة الصورة في فهم المفردات

1. صفة البيانات المبحوثة

في هذا البحث أراد الباحث أن ينظر نتيجة تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة بطاقة الصورة في معرفة فهم المفردات. ومن هنا وضع الباحث هل تكون وسيلة بطاقة الصورة تستطيع أن تؤثر نتيجة في معرفة فهم المفردات في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه أم لا؟

2. صفة وسيلة بطاقة الصورة في تعليم المفردات (الفصل التجريبي)

قام الباحث ان ينقسم الفصل السابع بفصلين، الفصل السابع أ (الفصل التجريبي) و فصل السابع ب (الفصل الضبط). قد جرب الباحث هذا البحث باستخدام وسيلة بطاقة الصورة في الفصل السابع أ، لان أختار الباحث هذا الفصل فصلا تجريبى. ولكن قبل تجريبية أقام الباحث الاختبار القبلي ثم بعد تمام تجريبية أقام الباحث الاختبار البعدى، وفي هذا الاختبار وجد الباحث نتيجة تأثير استخدام الوسيلة البطاقة الصورة في فهم المفردات قبل تجريبيا (pre-test) و بعد تجريبيا (post-test) كما يلي:

الجدول 1

نتيجة الاختبار القبلي و البعدى

في معرفة نتيجة فهم وترجمة المفردات فصل التجريبي.

الرقم	تلاميذ	نتيجة فهم وترجمة المفردات الاختبار القبلي	الرقم	تلاميذ	نتيجة فهم وترجمة المفردات الاختبار البعدى
1	1	75	1	1	86
2	2	69	2	2	80
3	3	73	3	3	85
4	4	53	4	4	72
5	5	60	5	5	78
6	6	70	6	6	82
7	7	50	7	7	70

8	8	65	8	8	78
9	9	73	9	9	86
10	10	45	10	10	65
11	11	65	11	11	78
12	12	57	12	12	70
13	13	38	13	13	56
14	14	58	14	14	76
15	15	50	15	15	65
16	16	50	16	16	68
17	17	63	17	17	75
18	18	53	18	18	70
19	19	48	19	19	65
20	20	50	20	20	70
21	21	67	21	21	80
22	22	53	22	22	67
23	23	50	23	23	75
24	24	73	24	24	85
25	25	70	25	25	85
26	26	53	26	26	77
27	27	63	27	27	76
28	28	55	28	28	70
29	29	60	29	29	82
الجملة		1709	الجملة		2172
معدل نتيجة		58.93	معدل نتيجة		74.89

من الجدول السابق فوجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان القبلي في الفصل السابع. فيصير ان عدد كلة 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كلة 1709 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 75 وأصغر القيمة 38 بمعدل 58,93.

وكذلك من الجدول السابق فوجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان البعدي في الفصل السابع. فيصير ان عدد كلة 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة ترجمة المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كلة 2172 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 74,89.

ب). نتيجة تأثير استخدام وسيلة بطاقة الصورة في ترجمة المفردات

1. صفة البيانات المبحوثة

في هذا البحث أراد الباحث ان ينظر نتيجة تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة بطاقة الصورة في معرفة ترجمة المفردات. ومن هنا وضح الباحث هل تكون وسيلة بطاقة الصورة تستطيع أن تؤثر نتيجة في معرفة ترجمة المفردات، في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه أم لا؟

الجدول 2

الفرق بين اختبار قبلي و بعدي

استخدام وسيلة بطاقة الصورة في تعليم المفردات في الفصل التجريبي

(Pre-Test & Post-Test)

الرقم	أسماء	إختبار قبلي	الاختبار البعدي	الفرق
1	طالب 1	75	86	11

11	80	69	طالب 2	2
12	85	73	طالب 3	3
19	72	53	طالب 4	4
18	78	60	طالب 5	5
12	82	70	طالب 6	6
20	70	50	طالب 7	7
13	78	65	طالب 8	8
13	86	73	طالب 9	9
20	65	45	طالب 10	10
13	78	65	طالب 11	11
13	70	57	طالب 12	12
18	56	38	طالب 13	13
18	76	58	طالب 14	14
15	65	50	طالب 15	15
18	68	50	طالب 16	16
12	75	63	طالب 17	17
17	70	53	طالب 18	18
17	65	48	طالب 19	19
20	70	50	طالب 20	20

13	80	67	طالب 21	21
14	67	53	طالب 22	22
25	75	50	طالب 23	23
12	85	73	طالب 24	24
15	85	70	طالب 25	25
24	77	53	طالب 26	26
13	76	63	طالب 27	27
15	70	55	طالب 28	29
22	82	60	طالب 29	30
463	2172	1709	المجموعة	
15,96	74,89	58,93	المعدل	

من الجدول السابق، المعدل لفصل التجريبي في الاختبار القبلي 59. ومعدل لفصل التجريبي في الاختبار البعدي 75. وزاد معدل فصل التجريبي من قبل يعني من تسعة وخمسين إلى خمسة وسبعين. الفرق الأعلى هو 24 أما الفرق الأدنى هو 16.

ج. امتحان شرط التحليل

قبل ما قام الباحث امتحان الفرضية فيحتاج إلى فحص بيانات لمتغيرات X و Y. في هذا الفحص إستعمل الباحث الامتحان نورماليتس (Uji Normalitas) والامتحان هموجنيس (Uji Homogenitas). الأغرض من امتحانين هي لتأخذ الخلاصة بصحيحة وتمام. إستعمل الباحث

امتحان نورماليس بالامتحان ليليفورس (Liliefors) والامتحان هموجينيس بالامتحان بارتليت (Bartlett).

1. امتحان نورماليتس (Uji Normalitas)

إستعمل الباحث امتحان نورماليتس البيانات بكيفية امتحان ليلفور (Liliefors). لمعرفة نورمال أو غير نورمال من الامتحان إستعمل الباحث في إعطائه إلى عينة البحث، يهدف إمتحان نورماليتس يعني لمعرفة البيانات نورمال أو لا. هذا الإمتحان مهم لان واحدا من الإفتراضات في إمتحان ستستيك يعني البيانات نورمال. إمتحان نورماليتس إستعمل هي إمتحان *liliefors*، إذا $L_o < L_{tabel}$. فعينات البيانات من جمع نورمال، وإذا $L_{tabel} > L_o$ فهو غير نورمال.

فتحليل الباحث بالكومبيوتر باسم *EXCEL*. فظهر في الجدول :

أ. نتائج الحساب الحزمة الإحصائية للعلوم الإجتماعية (SPSS) للفصل

التجريبي

جدول الفصل التجريبي

(الجدول 3)

Tests of Normality

Test	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Nilai Eksperimen pretest	.141	29	.144	.954	29	.233
posttest	.147	29	.109	.960	29	.337

a. Lilliefors Significance Correction

قيمة الأهمية الاختبار القبلي والبعدي في اختبار Kolmogorov-Smirnov هي 0,140 و 0,109 ($P > 0,05$)، بحيث اختبار Kolmogorov-Smirnov ان البيانات توزيعها الطبيعية. قيمة الأهمية الاختبار القبلي والبعدي في اختبار Shapiro-wilk هي 0,233 و 0,337 ($P > 0,05$)، بحيث اختبار Shapiro-wilk ان البيانات توزيعها الطبيعية.

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 pre eks	58.93	29	9.790	1.818
post eks	74.89	29	7.168	1.331

الجدول السابق يدل القيمة الوصفي من كل المتغير في عينتها:

1. معدل الاختبار القبلي 58,93 من تسعة وعشرين بيانات. standar deviation المقتني هي 9.790 و 1.818 Standar Error
2. معدل الاختبار البعدي 74,89 من تسعة وعشرين بيانات. Standar deviation المقتني هي 7168 و 1331 Standar Error

لان قيمة التعلم للصف التجريبي في الاختبار القبلي أصغر من الاختبار البعدي pretest 58,93 < posttest 74,89 ، فلذلك هناك فارق بين حاصل معدل الاختبار القبلي والبعدي.

Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 pre eks & post eks	29	.699	.000

من الجدول السابق، عرفنا قيمة (koofesien korelasi) قدر 0,699 بالقيمة المقتني 0.000. لان قيمة 0 < probabilitas 0.000 < sig. 0,05 ، فلذلك يستنتج هناك علاقة بين المتغير الاختبار القبلي والبعدي.

Paired Samples Test

	Paired Differences					T	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pa pre eks - ir post eks 1	-13.448	7.008	1.301	-16.114	-10.783	-10.334	28	.000

التفسير:

Ha: تعلم المفردات وسيلة بطاقة الصورة فعالية لترقية فهم لطلاب فصل السابع في مدرسة انسان

جنديكيا الثانوية باياكمبوه

Ho: تعلم المفردات بوسيلة بطاقة الصورة غير فعالية لترقية فهم لطلاب السابع في مدرسة انسان

جنديكيا الثانوية باياكمبوه.

بناء على قيمة (2-tailed) من هذا البحث هي 0.000 ($p < 0.05$) بمعنى Ha مقبولة وم Ho مردودة.

ويوجد الخلاصة أن تعليم المفردات بوسيلة بطاقة الصورة مؤثر لترقية فهم بعد استخدمها.

$$Db = n - 1 = 29 - 1 = 28$$

$$\text{Taraf signifikan } 5\% = 2.0484$$

$$T = -10.334 = 10.334$$

الرمز:

T hitung > T tabel = H. مردودة

T hitung < T tabel = H. مقبولة

بناء على الفرق بين قيمة t hitung و t tabel. إذن t tabel في هذا البحث هو $t > (10.334)$ (2.0484) t hitung table فيوجد الخلاصة ان H_a مقبولة و H_o مردودة. لذلك فوجد الباحث الخلاصة ان نتائج ما حصل عليه هو نفس القيمة .

المباحث

1. إجابة التلاميذ في استخدام بطاقة الصورة على فهم المفردات

بعدما لاحظ على نتائج التلاميذ من الامتحان القبلي والبعدي في الفصل السابع. فيصور أن عدد كله 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله $(\sum X) 1709$. ووجد الباحث أكبر القيمة 75 وأصغر القيمة 38 بمعدل 58,93. هذه النتيجة تدل على جيد جدا حول 71-80 % مطابقا بالنتيجة تدل على إجابة التلاميذ في استخدام بطاقة الصورة على فهم المفردات جيد جدا. هذا موافقة كما قال أزهري أرشد هناك عنصرين في عملية التعليم والتعلم وهي طرق التدريس ووسائل التعلم. وسائل التعليم له دور مهم للغاية في عملية التدريس والتعلم. بجانب يمكن أن تجذب انتباه الطلاب ، كما يمكن لوسائل التعلم أن تنقل الرسائل ليتم نقلها في كل موضوع. (Maufur, 2016)

2. إجابة التلاميذ في استخدام بطاقة الصورة على ترجمة المفردات

وكذلك بعد ما لاحظ الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان البعدي في الفصل السابع. فيصور أن عدد كله 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة ترجمة المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله $(\sum X) 2172$. ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 74,89. هذه النتيجة تدل على جيد جدا حول 71-

80%. بناء على الفرق بين قيمة t_{hitung} و t_{tabel} . إذن $t_{hitung} > t_{tabel}$ في هذا البحث هو (10.334) (2.0484) $t_{hitung} > t_{tabel}$ فيوجد الخلاصة ان H_a مقبولة و H_0 مردودة. لذلك فوجد الباحث الخلاصة ان نتائج ما حصل عليه هو نفس القيمة. بناء على عرض نتائج الحسابات حول تأثير بطاقة الصورة على تعليم المفردات ، يمكن ملاحظة أن هناك تأثيراً أهمية من استخدام بطاقة الصورة لتعليم المفردات. وهذا يتوافق مع ما جاء في ذلك مميزة بطاقة الصورة هي أنها تعطي انطباعاً بالتعلم قوية وطويلة الأمد في ذكريات الطلاب وذات طبيعة ملموسة ، والصور أكثر واقعية إظهار الموضوع بالمقارنة مع مجرد وسائل اللفظية.

(Maufur and Lisnawati, 2017)

الخلاصة

بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات ومناقشتها تواصل الباحث إلى الخلاصة كما تلي:
أولاً، أن مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله 1709 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 75 وأصغر القيمة 38 بمعدل 58,93. وكذلك فوجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان البعدي في الفصل السابع. فيصور ان عدد كله 29 تلميذ (N)، والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل التجريبي كله 2172 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 74,89. ثانياً، كما وجد الباحث نتائج التلاميذ من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي في مدرسة انسان جنديكيا الثانوية باياكمبوه أن مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة ترجمة المفردات من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي كله 1608 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 73 وأصغر القيمة 30 بمعدل 55,44. فيصور ان عدد كله 29 تلميذ (N)،

والحاصل من مجموعة القيمة لقدرة التلاميذ على معرفة فهم المفردات من الامتحان القبلي في الفصل الضبطي كله 2017 ($\sum X$). ووجد الباحث أكبر القيمة 86 وأصغر القيمة 56 بمعدل 69,55.

المراجع

- سمك. محمد صالح. (1979). فن التدريس التربية الغوية. القاهرة: الانجلو المصرية
- سوبكيوا. ظاهر. (2013). مشكلات تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية واتس كولون فروغو. جوكجاكر: قسم تربية بكلية اللغة العربية جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.
- العارفين. زين. (2008). طريقة تعليمها وتعلمها. بادنج: حيف برس.
- Apsarih, Yulindah, et.al. (2022). Pengaruh Penggunaan Media Kartu Gambar terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas VII MTs al-Muhajirin Koba. *Al-Mu'arrib: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2 (1), 44-49
- Arsyad. Azhar. (2013). Media Pembelajaran. PT.Grafindo Persada. PT.Grafindo Persada
- Azhar Arsyad. (2003). Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya. Pustaka Pelajar.
- Manshur, U., & Maghfur Ramdani. (2019). Media Audio Visual dalam Pembelajaran PAI. *Al-Murabbi*, 5, 5.
- Maufur, S. (2016). Pengaruh Penggunaan Media Gambar Sketsa Terhadap Hasil Belajar Menulis Karangan Deskripsi Siswa Kelas V MIN Kota Cirebon. *Al Ibtida: Jurnal Pendidikan Guru MI*, 3(2), 241-252
- Maufur, S. (2017). Pengaruh Penggunaan Media Gambar Berseri Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Indonesia Siswa Kelas III MI Al-Washliyah Perbutulan Kabupaten Cirebon. *Al Ibtida: Jurnal Pendidikan Guru MI*, 4(2), 189
- Rohani. (2019). Media Pembelajaran. UIN Sumatera Utara.
- Sari, E. R., & Otang Kurniaman. (2019). Penggunaan Media Kartu Bergambar untuk Meningkatkan Kemampuan Membaca Siswa Kelas II SDN 067 Pekanbaru. *Pendidikan Guru Sekolah Dasar*. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3357/jpfkip.v8i2.7628>
- Setiyawan. Hery. (2020). Pemanfaatan Media Audio Visual dan Media Gambar pada Siswa Kelas V. *Prakarsa Paedagogia*, 3, 198.